

DJEČJI VRTIĆ  
KALIMERO



SCUOLA D'INFANZIA  
CALIMERO

Brtonigla - Verteneglio

# OGLAS - AVVISO

NAJAVA NATJEČAJA ZA

## UPIS DJECE

U DJEČJI VRTIĆ KALIMERO

ZA PEDAGOŠKU 2015./2016. GODINU

*BANDO DI CONCORSO PER L'*

## *ISCRIZIONE*

## *DEI BAMBINI*

*ALLA SCUOLA D'INFANZIA CALIMERO*

*PER L'ANNO PEDAGODICO 2015/2016*

**od 27. travnja do 11. svibnja 2015.**

**dal 27 aprile al 11 maggio 2015.**



Dječji vrtić primati će zahtjeve za upis djece u slijedeće redovite programe:

- 1. 10-SATNI PROGRAM ODGOJA I NAOBRAZBE DJECE  
NA HRVATSKOM KNJIŽEVNOM JEZIKU**
- 2. 10-SATNI PROGRAM ODGOJA I NAOBRAZBE DJECE  
NA TALIJANSKOM KNJIŽEVNOM JEZIKU**
- 3. 10-SATNI DVOJEZIČNI PROGRAM – MJEŠOVITA JASLIČKA SKUPINA  
OD 1. DO 3. GODINE ŽIVOTA**

Pravo na upis ima svako dijete koje je navršilo prvu godinu života do polaska u osnovnu školu.

*Le iscrizioni possono essere effettuate per iseguenti programmi regolari:*

- 1. PROGRAMMA DI EDUCAZIONE E ISTRUZIONE DEI BAMBINI DELLA  
DURATA DI 10 ORE IN LINGUA LETTERARIA CROATA**
- 2. PROGRAMMA DI EDUCAZIONE E ISTRUZIONE DEI BAMBINI DELLA  
DURATA DI 10 ORE IN LINGUA LETTERARIA ITALIANA**
- 3. PROGRAMMA BILINUGUE – SEZIONE NIDO, GRUPPO MISTO DA UN  
ANNO DI ETA' FINO AI TRE ANNI DI VITA**

*Il diritto all'iscrizione alla scuola d'infanzia hanno tutti i bambini da un anno di eta' fino all'iscrizione a scuola.*



**POTREBNA DOKUMENTACIJA ZA UPIS - DOCUMENTAZIONE NECESSARIA:**

1. **Ispunjen Zahtjev za upis 2015.** - *podignuti u upravi vrtića ili na web stranicama Općine Brtonigla*  
**La richiesta d'iscrizione 2015 compilata** - *ritirare presso la direzione della scuola d'infanzia o alle pagine web ufficiali del Comune di Verteneglio*
2. **Domovnica djeteta** - *preslika*  
**Certificato di cittadinanza del bambino** - *fotocopia*
3. **Rodni list djeteta** - *preslika*  
**Certificato di nascita del bambino** - *fotocopia*
4. **Potvrda o prebivalištu djeteta** (*Policijska postaja Umag*)  
**Certificato di residenza del bambino** (*Centrale di polizia di Umago*)
5. **Zdravstvena iskaznica djeteta** - *preslika*  
**Tessera sanitaria del bambino** - *fotocopia*
6. **Osobna iskaznica oba roditelja/skrbnika** – *preslika*  
**Carta d'identità di entrambi i genitori/tutori** - *fotocopia*
7. **Potvrda pedijatra ili nadležnog liječnika o obavljenom sistematskom zdravstvenom pregledu za prijem djeteta u vrtić**  
**Certificato del pediatra o del medico del bambino dell'effettuata visita sistematica sanitaria per l'iscrizione del bambino alla scuola d'infanzia**
8. **Potvrde o radnom statusu oba roditelja**  
**Certificato del rapporto di lavoro di entrambi i genitori**
9. **Dokaze o činjenicama bitnim za ostvarivanje prednosti pri upisu**  
**I certificati inerenti la possibilità di avere delle priorità alle iscrizioni**
10. **Ukoliko dijete ima neke posebne potrebe obavezno je donijeti i dokumentaciju koja opisuje i potvrđuje te posebne potrebe**  
**Nel caso il bambino abbia delle necessità particolari è obbligatorio presentare la documentazione la quale descrive e certifica tali necessità**

Dokazi od točke 1. do točke 9. obvezno se prilažu zahtjevu za upis.

Zahtjevi za upis koji ne sadrže ove priloge neće biti uzeti u razmatranje.

*Le prove dal punto 1 al punto 9, si allegano obbligatoriamente alla Richiesta d'iscrizione.  
Le richieste che non conterranno tali prove non verranno prese in considerazione.*

Klasa:601-02/15-05/02

Ur.br. 2105/04-10-02-15-02

UPRAVNO VIJEĆE DJEČJEG VRTIĆA KALIMERO  
CONSIGLIO AMMINISTRATIVO DELLA SCUOLA D'INFANZIA CALIMERO